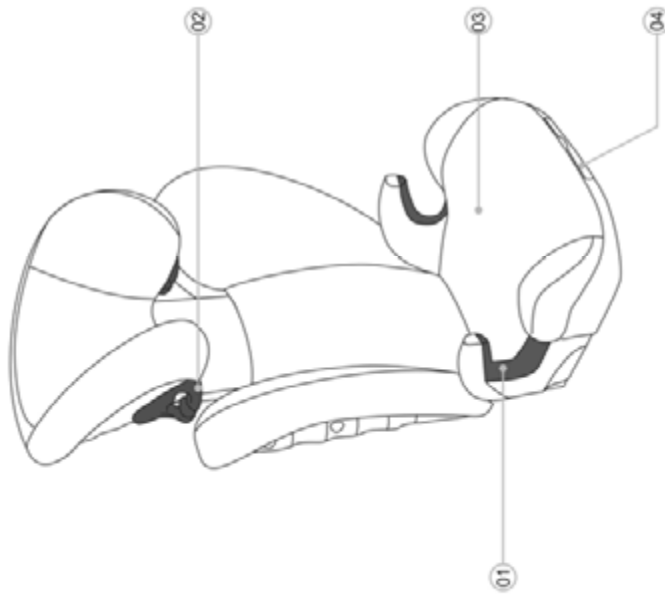
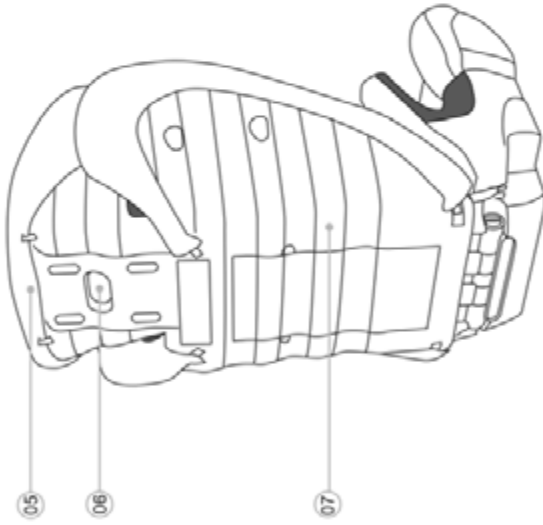


СТРАНИЦА I

1. ОБЗОРНЫЙ ЧЕРТЕЖ ИЗДЕЛИЯ



- 01 Направляющая ремня (ярко-красная)
- 02 Держатель ремня
- 03 Подушка сиденья
- 04 Отделение для инструкции по эксплуатации



- 05 Подголовник
- 06 Ручка регулировки подголовника
- 07 Спинка сиденья

4. ПРИМЕНЕНИЕ В АВТОМОБИЛЕ

Пожалуйста, соблюдайте указания по использованию систем безопасности для детей в инструкции по эксплуатации Вашего автомобиля. Сиденье может использоваться в автомобиле с 3-точечным ремнем безопасности.

В инструкции по эксплуатации Вашего автомобиля найдите информацию о сиденье, на которое разрешается устанавливать детские автомобильные сиденья в весовой категории 15–36 кг. KID II имеет официальное разрешение для следующего варианта установки:

Символ	Вариант установки	Тип дилерука
	при помощи 3-точечного ремня автомобиля	универсальное

2. ВВЕДЕНИЕ

Мы счастливы, что наше сиденье KID II сможет стать частью жизни Вашего ребенка на новом этапе его жизни. Для надежной защиты ребенка, сиденье KID II должно устанавливаться и эксплуатироваться только в полном соответствии с инструкцией.

Если у Вас возникнут еще вопросы по эксплуатации изделия обращайтесь в нашу фирму:

BRITAX ROMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubucher Straße 71
D-89077 Ulm
Германия
www.britax.eu

T.: +49 (0) 731 9345-199-299
Ф.: +49 (0) 731 9345-210
Эл. п.: service.de@britax.com

BRITAX EXCELSIOR
LIMITED
1 Churchhill Way West
Aldover
Hampshire SP10 3UW
Великобритания
www.britax.eu

T.: +44 (0) 1264 333343
Ф.: +44 (0) 1264 334146
Эл. п.: service.uk@britax.com

В данной инструкции используются следующие символы:

Символ	Сигнальное слово	Пояснение
	ОПАСНОСТИ!	Опасность получения людей травм
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!	Опасность получения людей травм
	ВНИМАНИЕ!	Опасность материально
	СОВЕТ!	Полезные указания

Указания относительно действий, которые должны выполняться последовательности, пронумерованы.

Пример:

1. Нажмите кнопку...

Цвета направляющих ремня

Чтобы лучше различать два автомобильных ремня, они выделены разными цветами.

Диагональный ремень 18 темно-красного цвета, а поясной ремень 17 ярко-красный.

Направляющие ремней также окрашены в соответствующие цвета.

6. ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ

КАК ОТСТЕГНУТЬ РЕБЕНКА:

1. Чтобы отстегнуть ребенка, используйте кнопку освобождения автомобильного ремня.

ДЕМОНТАЖ СИДЕНЬЯ:



1. Нажмите кнопку освобождения автомобильного ремня.
2. Вытяните диагональный ремень 18 из темно-красного держателя 02 и 05.

Теперь детское сиденье можно снять.

5. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Используйте только оригинальные запасные чехлы сидений BRITAX ROMER, так как чехол сиденья является неотъемлемой составной частью автомобильного детского сиденья и выполняет важные функции по обеспечению безупречного функционирования системы. Запасные чехлы сиденья можно приобрести в специализированном магазине, продававшем Вам этот товар, или в филиале всеобщего германского автомобильного клуба.

- Чехол можно снимать и стирать мягким стиральным средством в стиральной машине, используя программу деликатной стирки (30 °C). Пожалуйста, соблюдайте указания по стирке, приведенные на этикетке чехла.
- Пластмассовые детали можно очищать мыльным раствором. Не используйте агрессивные моющие средства (например, растворители).

ОПАСНОСТЬ! Запрещается эксплуатация детского сиденья без чехла.

Снятие чехла

СТРАНИЦА II

7. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

▲ Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию и всегда держите ее при себе в предусмотренном для этого кармане 04 в детском сиденье! При передаче детского сиденья третьим лицам к нему необходимо приложить данную инструкцию!

▲ **ОПАСНОСТИ! Для защиты вашего ребенка**

- При дорожно-транспортном происшествии в результате столкновения или наезда на препятствие со скоростью свыше 10 км/ч детское сиденье может получить повреждение, которые не всегда видны невооруженным глазом. В этом случае автомобильное детское сиденье необходимо заменить, Утилизация поврежденного сиденья следует производить согласно предписаниям.
- Если автомобильное детское сиденье было повреждено (например, если оно упало на пол), необходимо, чтобы его проверил специалист.
- Регулярно проверяйте все важные детали на наличие повреждений. Убедитесь, что, в частности, все механические компоненты полностью исправны.
- Никогда не смазывайте детали детского сиденья маслом или консистентной смазкой.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра в автомобильном детском сиденье без присмотра.
- Посадку и высадку ребенка производите только со стороны тротуара.
- Когда детское сиденье не используется, защищайте его от попадания прямых солнечных лучей. Под воздействием прямых солнечных лучей сиденье сильно нагревается, кожа ребенка очень чувствительна и может пострадать.
- Чем плотнее ремень прилегает к телу Вашего ребенка, тем лучше ребенок защищен. Поэтому старайтесь сделать так, чтобы под ремнем не было лишнего толстого слоя одежды.
- В случае длительных поездок регулярно делайте остановки, чтобы дать ребенку возможность походить, активно подвигаться и поиграть.
- Использование на заднем сиденье: Передвиньте переднее сиденье вперед так, чтобы ребенок не касался ногами спинки переднего сиденья (Опасность травмирования!).

▲ **ОПАСНОСТИ! Для защиты всех находящихся в автомобиле:**

- В случае экстренного торможения или столкновения незакрепленные предметы и не пристегнутые пассажиры могут травмировать других людей, находящихся в автомобиле. Поэтому необходимо всегда следить за тем, чтобы:
- были закреплены спинки сидений (например, зафиксировать заднее откидное сиденье);
 - были зафиксированы все находящиеся в автомобиле тяжелые предметы или предметы с острыми кромками (например, на полке заднего стекла);
 - все пассажиры были пристегнуты ремнями;
 - детское сиденье всегда было зафиксировано, даже если Вы не везете в нем ребенка.

▲ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Меры защиты при обращении с детским сиденьем**

- Запрещается использовать детское сиденье незакрепленным — даже для опробования.
- При подъеме спинки сиденья 07 ничто не должно находиться между спинкой 07 и подушкой сиденья 03. Вы (или Ваш ребенок) можете, к примеру, зацепить пальцы.
- Во избежание повреждений следите за тем, чтобы автомобильное детское сиденье не оказывалось зажатым между жесткими деталями конструкции автомобиля (дверь автомобиля, направляющими сидений и т. д.).
- Храните детское сиденье в защищенном месте, когда оно не используется. Не ставьте на сиденье тяжелые предметы и не храните его в непосредственной близости от источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

▲ **ВНИМАНИЕ! Для защиты Вашего автомобиля**

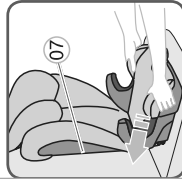
- При использовании детского сиденья на автомобильных чехлах из восприимчивых к деформациям материалов (например, из велюра, кожи и т. п.) могут повредиться места. При отстегивании сиденья Вашим автомобилем.

9. МОНТАЖ СИДЕНЬЯ

С 3-точечным ремнем

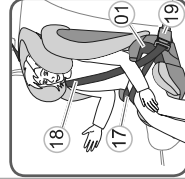
Сиденье KID II устанавливается в автомобиле без фиксации. Оно просто пристегивается вместе с ребенком 3-точечным автомобильным ремнем безопасности.

1. Выполните действия, описанные в главе 8 «РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА».
2. Установите детское сиденье на сиденье автомобиля. Следите за тем, чтобы спинка сиденья 07 по всей площади прилегала к спинке автомобильного сиденья.
- ① Совет! Если этому мешает подголовник автомобильного сиденья, просто поверните его.
3. Выполните действия, описанные в главе 10 «ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА».



10. ПРИСТЕГИВАНИЕ РЕБЕНКА

1. Усадите ребенка в детское сиденье.
2. Вытяните автомобильный ремень и проведите его над ребенком к замку автомобильного ремня 19.
- ▲ **ОПАСНОСТИ!** Проследите за тем, чтобы автомобильный ремень не был перекручен, так как иначе система натяжения ремней безопасности не сможет в полной мере выполнять свою защитную функцию.
3. Защелкните язычок в замке автомобильного ремня 19.



▲ **ОПАСНОСТИ!** Диагональный ремень проходит по диагонали. Положение ремня лировое с помощью регулятора ремня автомобильного ремня. Диагональный ремень не должен проходить регулятору наперед. Если это устанавливается в детском сиденье, днее сиденье авт.

▲ **ОПАСНОСТИ!** Диагональный ремень не должен проходить регулятору наперед. Если это устанавливается в детском сиденье, днее сиденье авт.

8. Натяните автомобильный ремень диагональный ремень 18.

▲ **Для гарантии безопасности Вашего ребенка перед ка убедитесь в том, что ...**

- ▲ автомобильное детское сиденье надежно закреплено;
- ▲ поясной ремень 17 проходит с обеих сторон через ярко-красную ремень 01 на подушке сиденья;
- ▲ диагональный ремень 18 проходит со стороны замка авт. ремня также через 19 ярко-красную направляющую ремня сиденья;
- ▲ диагональный ремень 18 проходит через темно-красный ремень 02 на подголовнике;
- ▲ диагональный ремень 18 проходит по диагонали назад;
- ▲ ремни натянуты и не перекручены;
- ▲ замок автомобильного ремня 19 не находится в ярко-красной ремень 01 на подушке сиденья.

▲ **ОПАСНОСТИ!** Если Ваш ребенок попытается открыть замок ремня 19, остановитесь сразу же, как только предоступность. Проверьте правильность крепления детского сиденья, что Ваш ребенок правильно пристегнут. Объясните ребенку действия могут быть опасными.

КАК ОТСТЕГНУТЬ РЕБЕНКА И ДЕМОНТИРОВАТЬ СИДЕНЬЕ
Чтобы отстегнуть ребенка или демонтировать детское сиденье, выполните действия, описанные в главе 6 «ДЕМОНТАЖ» [СТРАНИЦА I]

Если у Вас возникнут еще вопросы по эксплуатации изделия обращайтесь в нашу фирму:

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Германия
www.britax.eu

BRITAX EXCELSIOR
LIMITED
1 Churchhill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Великобритания

T: +49 (0) 731 9345-199-
ф.: +49 (0) 731 9345-210
Эл. п.: service.de@britax.
www.britax.eu

T: +44 (0) 1264 333343
ф.: +44 (0) 1264 334146
Эл. п.: service.uk@britax.
www.britax.eu